HTA 50.0



2 - 26 Gebrauchsanleitung
26 - 48 Instruction Manual
48 - 74 Manual de instrucciones
74 - 95 Skötselanvisning
95 - 119 Käyttöohje
119 - 141 Betjeningsvejledning
141 - 163 Bruksanvisning
163 - 186 Návod k použití
186 - 210 Használati utasítás
210 - 235 Instruções de serviço
235 - 262 Инструкция по эксплуатации
262 - 286 Instrukcja użytkowania
286 - 315 Ръководство за употреба
315 - 339 Instrucțiuni de utilizare





g) **Følg alle anvisningene for lading og lad batteriet eller det batteridrevne verktøyet aldri utenfor temperaturområdet som er angitt i bruksanvisningen.** Feil lading eller lading utenfor det tillatte temperaturområdet kan ødelegge batteriet eller øke faren for brann.

25.7 Service

a) **Elektroverktøyet skal kun repareres av kvalifisert fagpersonell og kun med original-reservedeler.** På denne måten sikres det, at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.

b) **Skadde batterier skal ikke vedlikeholdes.** Vedlikehold av batteriet skal kun gjøres av produsenten eller autorisert kundeservice.

Obsah

1 Úvod....163
2 Informace k tomuto návodu k použití..... 163
3 Přehled....164
4 Bezpečnostní pokyny....165
5 Příprava vyvětvovacích nůžek k použití.. 172
6 Nabíjení akumulátoru a světla LED..... 172
7 Smontování vyvětvovacích nůžek....173
8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru....175
9 Zapnutí a vypnutí vyvětvovacích nůžek.. 175
10 Kontrola vyvětvovacích nůžek a akumulátoru....175
11 Práce s vyvětvovacími nůžkami....177
12 Po skončení práce.... 178
13 Přeprava.... 178
14 Skladování.... 178
15 Čištění....179
16 Údržba.... 179
17 Oprava.... 180
18 Odstranění poruch.... 180
19 Technická data....181
20 Kombinace vodících lišt a pilových řetězů 182
21 Náhradní díly a příslušenství.... 183
22 Likvidace.... 183
23 Prohlášení o konformitě EU.... 183
24 Adresy....183
25 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje....184

1 Úvod

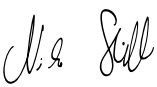
Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Platí místní bezpečnostní předpisy.

- Kromě tohoto návodu k použití si přečtěte následující dokumenty, ujistěte se, že jste jim porozuměli, a uschovejte si je:
  - Bezpečnostní pokyny k akumulátoru STIHL AK
  - Viz návod k použití nabíječek STIHL AL 101, 301, 500
  - Bezpečnostní informace k akumulátorům STIHL a výrobkům se zabudovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označení varovných odkazů v textu

⚠ VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

Překlad originálního návodu k použití
0000009888_007_CZ
Vytištěno na bezchlórově běleném papíru.
Papír je recyklovatelný.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2022
0458-813-9821-A. VA3.K22.

UPOZORNĚNÍ

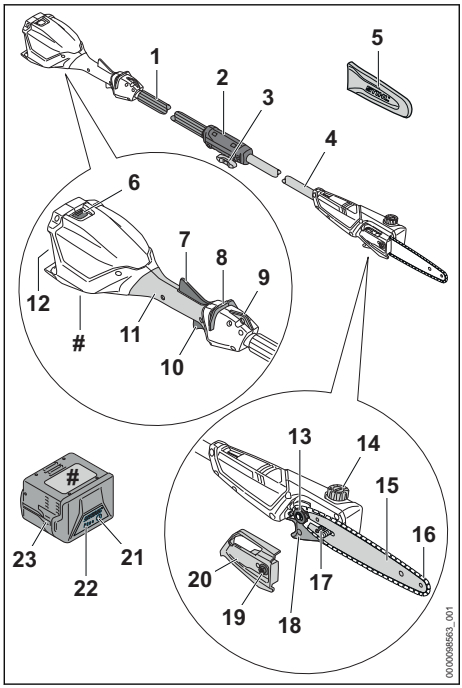
- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - ▸ Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

2.3 Symboly v textu

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Vyvětvovací pila STIHL HTA 50.0 a akumulátor



1 Hadicový hmatec
Hadicový hmatec slouží k držení a vedení vyvětvovací pily.

2 Spojovací objímka
Spojovací objímka spojuje hadicový hmatec s tyčí.

3 Roubíkový šroub
Roubíkový šroub připevňuje hadicový hmatec na tyč.

4 Tyč
Tyč spojuje všechny konstrukční díly.

5 Ochranný kryt řetězu
Ochranný kryt řetězu chrání před kontaktem s pilovým řetězem.

6 Aretační páčka
Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

7 Ergo-páčka
Ergo-páčka udržuje deblokovací šoupátko v jeho poloze po puštění spínače.

8 Deblokační šoupátko
Deblokační šoupátko odjišťuje spínač.

9 Závěsný držák
Závěsný držák slouží k zavěšení nosného systému.

10 Spínač
Spínač zapíná a vypíná vyvětvovací pilu.

11 Ovládací rukojeť
Ovládací rukojeť slouží k ovládání, držení a vedení vyvětvovací pily.

12 Akumulátorová šachta
Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

13 Řetězka
Řetězka pohání pilový řetěz.

14 Uzávěr olejové nádržky
Uzávěr olejové nádržky uzavírá olejovou nádržku.

15 Vodicí lišta
Vodicí lišta vede pilový řetěz.

16 Pilový řetěz
Pilový řetěz řeže dřevo.

17 Napínací šroub
Napínací šroub slouží k seřízení napnutí řetězu.

18 Hák na větve
Hák na větve slouží k vytažení odříznuté větve z koruny stromu.

19 Matice
Matice upevňuje víko řetězky na vyvětvovací pilu.

20 Víko řetězky
Víko řetězky zakrývá řetězku a připevňuje vodicí lištu na vyvětvovací pilu.

21 Tlačítko
Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru.

22 Světla LED
Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

23 Akumulátor
Akumulátor napájí vyvětvovací pilu energií.

 # Výkonový štítek s výrobním číslem

3.2 Symboly

Tyto symboly se mohou nacházet na vyvětvovací pile a na akumulátoru a mají následující význam:


Tento symbol označuje olejovou nádržku pro adhezní olej pro pilové řetězy.


Tento symbol udává směr běhu pilového řetězu.


Směr otáčení pro napínání pilového řetězu.


Tento symbol udává, že vodicí lišta a pilový řetěz musí být správně namontovány.


Tento symbol udává, kterým směrem musí být posunuto deblokovací šoupátko.


4 LED blikají červeně. V akumulátoru je porucha.




Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.


Nelikvidujte výrobek s domácím odpadem.

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Varovné symboly

Varovné symboly na vyvětvovací pile nebo na akumulátoru mají následující význam:


Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.


Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.


Noste ochranné brýle a ochrannou přilbu.


Noste vysokou ochrannou obuv.


Noste ochranné rukavice.



Dodržujte bezpečnostní odstup.


Vyvětvovací pilu chraňte před deštěm a vlhkem.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.


Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.


Akumulátor chraňte před deštěm a vlhkem a neponořujte ho do kapalin.

4.2 Řádné používání

Vyvětvovací pila STIHL HTA 50.0 slouží k vyvětvování vysokých stromů nebo ke zkracování větví vysokých stromů.

Vyvětvovací pila se nesmí používat ke kácení.

Vyvětvovací pila se nesmí používat za deště.

Vyvětvovací pilu napájí energií akumulátor STIHL AK.

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které nejsou firmou STIHL pro vyvětvovací pilu povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vyvětvovací pilu používejte s akumulátorem STIHL AK.
- Pokud vyvětvovací pila nebo akumulátor nejsou používány odpovídajícím způsobem dle jejich určení, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.
  - ► Vyvětvovací pilu používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Akumulátor používejte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro akumulátor STIHL AK.

4.3 Požadavky na uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící vyvětvovací pilou a akumulátorem. Uživatel

nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



- ► Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ► Pokud bude vyvětvovací pila předávána další osobě: zároveň s ní předejte návod k použití.
- ► Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
  - – Uživatel je odpočatý.
  - – Uživatel je tělesně, senzoricky a duševně schopen vyvětvovací pilu a akumulátor obsluhovat a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, senzoricky a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
  - – Uživatel nemůže rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící vyvětvovací pilou a akumulátorem.
  - – Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
  - – Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od osoby znalé odborné tématiky ještě dříve, než začne s vyvětvovací pilou poprvé pracovat.
  - – Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.4 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do vyvětvovací pily. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Dlouhé vlasy svažte a zajistěte tak, aby se nacházely nad rameny.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.



- ► Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle byly přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a na trhu jsou k dostání s patřičným označením.
- Předměty padající shora mohou vést k poranění hlavy.



- ► Noste ochrannou přilbu.

- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ► Pokud bude rozvířen prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zachytit ve dřevě, ve křoví a ve vyvětvovací pile. Uživatelé bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Noste těsně přiléhající oděv.
  - ► Šály a ozdoby odložte.
- Během práce se může uživatel pořezat o dřevo. Během čištění či údržby se může uživatel dostat do kontaktu s pilovým řetězem. Uživatel se může zranit.



- ► Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

- Pokud nosí uživatel nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel se může zranit.



- ► Noste pevnou uzavřenou obuv s hrubou podrážkou.

4.5 Pracovní pásmo a okolí

4.5.1 Vyvětvovací pila

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vyvětvovací pilou a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



- ► Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 15 m od pracovního okruhu.

- ► Od předmětů zachovávejte odstup 15 m.
- ► Vyvětvovací pilu nenechávejte bez dohledu.
- ► Zajistěte, aby si děti nemohly s vyvětvovací pilou hrát.
- Vyvětvovací pila není vodotěsná. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být zraněn a vyvětvovací pila může být poškozena.



- Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.

- Elektrické konstrukční díly vyvětvovací pily mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

4.5.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
  - Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
  - Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
  - Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
  - Akumulátor neházet do ohně.
  - Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladuje mimo uvedené teplotní rozsahy, 🕮 19.5.



  - Akumulátor chraňte před deštěm a vlhkem a neponořujte ho do kapalin.
  - Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
  - Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
  - Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
  - Akumulátor chraňte před chemikáliemi a solemi.

4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

4.6.1 Vyvětvovací pila

Vyvětvovací pila je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Vyvětvovací pila není poškozená.
– Vyvětvovací pila je čistá.
– Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
– Mazání pilového řetězu je funkční.
– Vyběhané stopy na řetězce nejsou hlubší než 0,5 mm.
– Na stroji je namontovaná jedna kombinace uvedená v tomto návodu k použití sestávající z vodicí lišty a pilového řetězu.
– Vodicí lišta a pilový řetěz jsou správně namontovány.
– Pilový řetěz je správně napnutý.
– Je namontováno pouze originální příslušenství STIHL určené pro tuto vyvětvovací pilu.
– Příslušenství je namontováno správně.
– Uzávěr olejové nádržky je uzavřen.

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - Pracujte s nepoškozenou vyvětvovací pilou.
  - Pokud je vyvětvovací pila znečištěná: vyvětvovací pilu vyčistěte.
  - Vyvětvovací pilu neměňte. Výjimka: Montáž jedné kombinace uvedené v tomto návodu k použití sestávající z vodicí lišty a pilového řetězu.
  - Pokud nefungují ovládací prvky: s vyvětvovací pilou nepracujte.
  - Montujte pouze originální příslušenství STIHL určené pro tuto vyvětvovací pilu.
  - Vodicí lištu a pilový řetěz namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - Příslušenství namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
  - Do otvorů vyvětvovací pily nestrkejte žádné předměty.
  - Uzavřete uzávěr olejové nádržky.
  - Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
  - V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.2 Vodicí lišta

Vodicí lišta je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Vodicí lišta není poškozená.
– Vodicí lišta není deformovaná.
– Drážka je hluboká jako minimálně povolená hloubka drážky nebo hlubší, 🕮 19.3.
– Můstky drážky jsou bez otřepů.
– Drážka není ani zúžená, ani roztažená.

⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemůže již vodící lišta pilový řetěz správně vést. Obíhající pilový řetěz může z vodící lišty spadnout. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracovat s nepoškozenou motorovou pilou.
  - ► Pokud je hloubka drážky menší než minimální povolená hloubka drážky: vodící lištu vyměnit.
  - ► Vodící lištu jednou týdně zbavit otřepů.
  - ► V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.3 Pilový řetěz

Pilový řetěz je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Pilový řetěz není poškozený.
– Pilový řetěz je správně naostřen.
– Značky opotřebení na řezných zubech jsou viditelné.

⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracovat s nepoškozeným pilovým řetězem.
  - ► Správně naostřit pilový řetěz.
  - ► V případě nejasností vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.4 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Akumulátor není poškozen.
– Akumulátor je čistý a suchý.
– Akumulátor funguje a není pozměněn.

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
  - ► Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
  - ► Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
  - ► Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout, 🕮 19.6.
  - ► Akumulátor neměnit.
  - ► Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
  - ► Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
  - ► Akumulátor neotvírejte.
  - ► Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ► Zabraňte kontaktu s kapalinou.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
  - ► Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

4.7 Pracovní postup

4.7.1 Řezání

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se v okolí pracovní oblasti nezdržují žádné osoby v doslechové vzdálenosti, nemůže být v nouzovém případě poskytnuta žádná pomoc.
  - ► Zajistěte, aby se v okolí v doslechové vzdálenosti pracovní oblasti zdržovaly osoby.
- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může ztratit kontrolu nad vyvětvovací pilou, zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ► Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s vyvětvovací pilou nepracujte.
  - ► Vyvětvovací pilu obsluhujte sám/sama.
  - ► Dávejte pozor na překážky.
  - ► Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používejte vysokozdvižnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
  - ► Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
- Běžící pilový řetěz může uživatele pořezat. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.

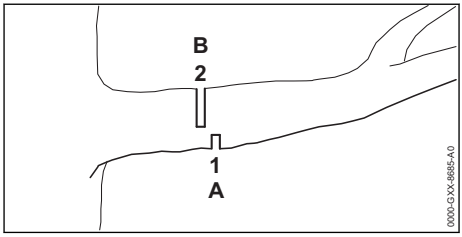
- ► Nedotýkejte se běžícího pilového řetězu.
- ► Pokud je pilový řetěz nějakým předmětem zablokován: vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor. Teprve potom předmět odstraňte.

- Běžící pilový řetěz se zahřívá a protahuje se. Pokud pilový řetěz není dostatečně mazán a dodatečně napínán, může z vodicí lišty spadnout nebo se přetrhnout. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Používejte adhezní olej pro pilové řetězy.
  - ► Během práce pravidelně kontrolujte napnutí pilového řetězu. Pokud je napnutí řetězu příliš slabé: pilový řetěz napněte.
- Pokud se vyvětvovací pila během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Práci ukončete, akumulátor vyjměte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může vyvětvovací pila způsobit vznik vibrací.



  - ► Noste rukavice.
  - ► Práci přerušujte přestávkami.
  - ► Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět, může dojít ke vzniku jisker. Jiskry mohou ve snadno vznětlivém prostředí vyvolat požáry. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nikdy nepracujte ve snadno vznětlivém prostředí.
- Když se spínač pustí, běží pilový řetěz ještě krátce dál. Pohybující se pilový řetěz může někoho pořezat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Vyvětvovací pilu držte pevně oběma rukama a počkejte, až se pilový řetěz zastaví.
- V nebezpečné situaci může uživatel propadnout panice a nosný systém nesejmout. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Předem nacvičte odložení nosného systému.

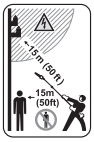
⚠ VAROVÁNÍ



- Pokud se řeže dřevo pod pnutím, může dojít k zaklesnutí vodicí lišty. Uživatel může ztratit kontrolu nad vyvětvovací pilou a těžce se zranit.
  - ► Nejdříve proveďte odlehčovací řez (1) do tlakové strany (A), poté proveďte dělicí řez (2) směrem ke kmenu stromu do tažné strany (B).

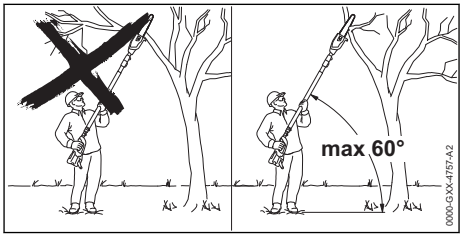
⚠ NEBEZPEČÍ

- Pokud se pracuje v okolí kabelů vedoucích elektrický proud, může s nimi pilový řetěz přijít do kontaktu a poškodit je. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.



  - ► Dodržovat odstup 15 m od napětí vodících kabelů.

4.7.2 Odvětvování

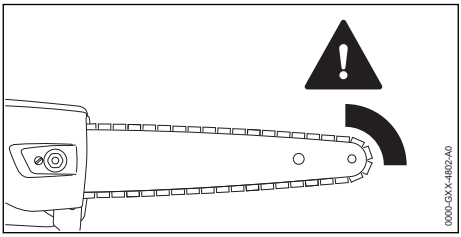


⚠ VAROVÁNÍ

- Během odvětvování může spadnout odříznutá větev dolů. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Nikdy nestůjte pod větví, která se odřezává.
  - ► Dodržujte maximálně 60° úhel k horizontále.

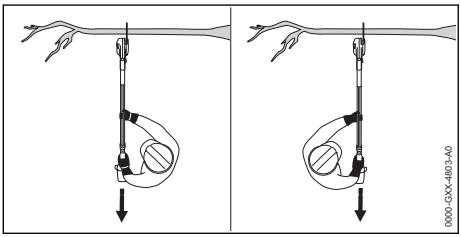
4.8 Reakční síly

4.8.1 Zpětný ráz



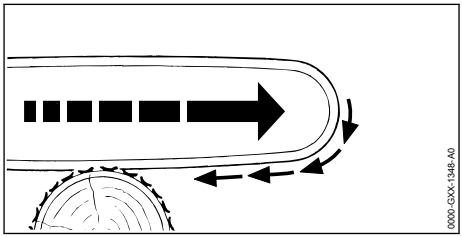
Zpětný ráz může vzniknout níže uvedenými příčinami:
– Běžící pilový řetěz narazí ve vrchní čtvrtině hrotu vodící lišty na nějaký tvrdý předmět a je rychle zbrzděn.
– Obíhající pilový řetěz je sevřen na hrotu vodící lišty.

⚠ VAROVÁNÍ



- Pokud dojde ke zpětnému rázu, může být vyvětvovací pila vymrštěna nahoru směrem k uživateli. Uživatel může ztratit kontrolu nad vyvětvovací pilou a může být těžce zraněn nebo usmrcen.
  - ► Vyvětvovací pilu držet pevně oběma rukama.
  - ► Tělo pracovníka se musí nacházet mimo prodloužené výkyvné pásmo vyvětvovací pily.
  - ► Pracovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Nikdy nepracovat v pásmu okolo vrchní čtvrtiny hrotu vodící lišty.
  - ► Pracovat se správně naostřeným a správně napnutým pilovým řetězem.
  - ► Používat pilový řetěz se sníženou tendencí ke zpětnému rázu.
  - ► Používat vodící lištu s malým hrotem lišty.
  - ► Řezat na plný plyn.

4.8.2 Vtažení

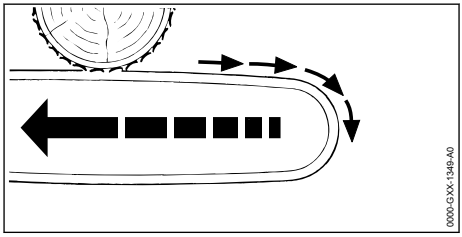


Pokud se pracuje se spodní větví vodící lišty, je vyvětvovací pila tažená pryč od uživatele.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět a rychle se zbrzdí, může být vyvětvovací pila náhle velmi silně odtažena pryč od uživatele. Uživatel může ztratit kontrolu nad vyvětvovací pilou a může být těžce zraněn nebo usmrcen.
  - ► Vyvětvovací pilu držet pevně oběma rukama.
  - ► Pracovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Vodící lištu vést rovně v řezu.
  - ► Ozubený doraz správně nasadit.
  - ► Řezat na plný plyn.

4.8.3 Zpětný ráz



Pokud se pracuje s vrchní větví vodící lišty, je vyvětvovací pila odražena směrem k uživateli.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět a rychle se zbrzdí, může být vyvětvovací pila náhle velmi silně odmrštěna k uživateli. Uživatel může ztratit kontrolu nad vyvětvovací pilou a může být těžce zraněn nebo usmrcen.
  - ► Vyvětvovací pilu držet pevně oběma rukama.
  - ► Pracovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
  - ► Vodící lištu vést rovně v řezu.
  - ► Řezat na plný plyn.

4.9 Přeprava

4.9.1 Vyvětvovací pila

⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může vyvětvovací pila převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - ► Vyjměte akumulátor.
  - ► Nasuňte kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.
  - ► Vyvětvovací pilu zajistěte upínacím popruhem, řemenem nebo síťkou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

4.9.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
  - ► Poškozený akumulátor nepřepravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.
  - ► Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

4.10 Skladování

4.10.1 Vyvětvovací pila

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vyvětvovací pilou. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



  - ► Vyjměte akumulátor.
  - ► Nasuňte kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.
  - ► Vyvětvovací pilu skladujte mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na vyvětvovací pile a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka zkorodovat. Vyvětvovací pila se může poškodit.



  - ► Vyjměte akumulátor.
  - ► Vyvětvovací pilu skladujte v čistém a suchém stavu.
- Pokud jsou zdí vedeny elektrické kabely a trubky, může dojít při montáži nástěnného držáku na zeď k jejich poškození. Kontakt s kabely vedoucími elektrický proud může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Zajistěte, aby na plánovaném místě nebyly ve zdi vedeny žádné elektrické kabely a trubky.
- Pokud nástěnný držák není na zeď namontován tak, jak je to v tomto návodu k použití popsáno, mohou nástěnný držák nebo vyvětvovací pila spadnout na zem. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nástěnný držák namontujte na zeď tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

4.10.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  - ► Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k neopravitelnému poškození.
  - ► Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
  - ► Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
  - ► Akumulátor skladujte odděleně od vyvětvovací pily.
  - ► Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
  - ► Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadaných teplotních mezí, 🕮 19.5.

4.11 Čištění, údržba a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor během čištění, údržby nebo opravy vsazen, může dojít k nechtěnému zapnutí vyvětvovací pily. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



  - ► Vyjměte akumulátor.
- Agresivní čisticí prostředky, čištění pomocí vodního proudu nebo špičatými předměty

mohou vyvětvovací pilu, vodicí lištu, pilový řetěz nebo akumulátor poškodit. Pokud se vyvětvovací pila, vodicí lišta, pilový řetěz nebo akumulátor nečistí správně, nemohou konstrukční díly správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Vyvětvovací pilu, vodicí lištu, pilový řetěz a akumulátor čistěte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud se vyvětvovací pila, vodicí lišta, pilový řetěz nebo akumulátor neudržují nebo neopravují správně, nemohou konstrukční díly správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Vyvětvovací pilu a akumulátor nikdy neopravujte ani neprovádějte údržbářské úkony sám/sama.
  - ► Pokud se na vyvětvovací pile nebo na akumulátoru musí provést údržbářské úkony nebo opravy: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  - ► Na vodicí liště a pilovém řetězu provádějte údržbářské úkony a opravy tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Během čištění nebo údržby pilového řetězu se může uživatel pořezat o ostré řezné zuby. Uživatel se může zranit.



  - ► Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

5 Příprava vyvětvovacích nůžek k použití

5.1 Příprava vyvětvovací pily k použití

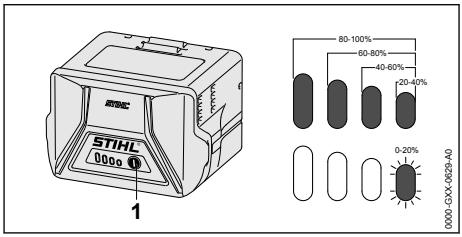
Před každým započetím práce se musí provést níže uvedené kroky:
- ► Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
  - – Vyvětvovací pila, 🕮 4.6.1.
  - – Vodicí lišta, 🕮 4.6.2.
  - – Pilový řetěz, 🕮 4.6.3.
  - – Akumulátor, 🕮 4.6.4.
- ► Zkontrolujte akumulátor, 🕮 10.6.
- ► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 500.
- ► Vyčistěte vyvětvovací pilu, 🕮 15.1.
- ► Montáž tyče, 🕮 7.1.1.
- ► Namontujte vodicí lištu a pilový řetěz, 🕮 7.2.1.
- ► Napněte pilový řetěz, 🕮 7.3.
- ► Doplňte adhezní olej pro pilové řetězy, 🕮 7.4.
- ► Zkontrolujte ovládací prvky, 🕮 10.4.
  - ► Pokud během zkoušky ovládacích prvků blikají na akumulátoru 3 LED červeně: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
    Ve vyvětvovací pile je porucha.
- ► Zkontrolujte mazání pilového řetězu, 🕮 10.5.
- ► Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: vyvětvovací pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

6 Nabíjení akumulátoru a světla LED

6.1 Nabíjení akumulátoru

Doba nabíjení je závislá na různých vlivech, jakými je např. teplota akumulátoru nebo teplota okolí. Pro dosažení optimálního výkonu dodržujte doporučené teplotní rozsahy, 🕮 19.6. Skutečná doba nabíjení se může od uvedené doby nabíjení lišit. Doba nabíjení je uvedena na adrese www.stihl.com/charging-times. .
- ► Akumulátor nabíjejte podle návodu k použití nabíječky STIHL AL 101, 301, 500.

6.2 Indikace stavu nabití



- ► Stisknout tlačítko (1).
  Světla LED svítí po dobu cca. 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- ► Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: akumulátor nabít.

6.3 Světla LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití nebo poruchy na akumulátoru. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

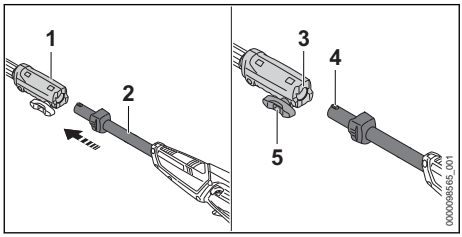
Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabití.
- ► Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají: odstranit závady, 🕮 18.
  Ve vyvětvovací pile nebo v akumulátoru je porucha.

7 Smontování vyvětvovacích nůžek

7.1 Montáž a demontáž tyče

7.1.1 Montáž tyče

► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.



► Spojovací objímku°(1) a tyč°(2) vyrovnejte tak, aby drážka°(3) a čep°(4) směřovaly nahoru.
► Tyč°(2) vsuňte do spojovací objímky (1).
► Roubíkovým šroubem°(5) otáčejte po směru hodinových ručiček a pevně ho utáhněte.

7.1.2 Proveďte demontáž tyče

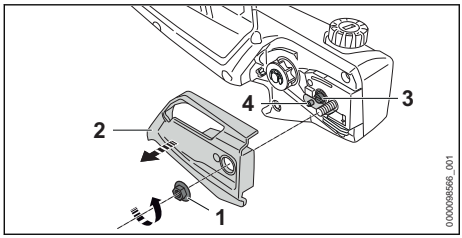
► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
► Roubíkovým šroubem otáčejte proti chodu hodinových ručiček.
► Tyč vytáhněte ze spojovací objímky.

7.2 Montáž a demontáž vodící lišty a pilového řetězu

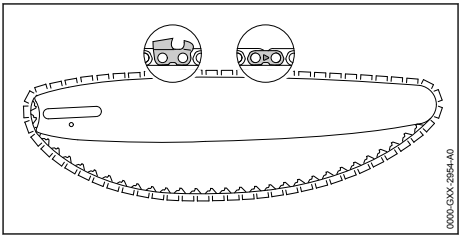
7.2.1 Namontujte vodicí lištu a pilový řetěz

Kombinace vodicí lišty a pilového řetězu, které se hodí k řetězce a smějí být namontovány, jsou uvedeny v technických datech, 🕮 20.1.

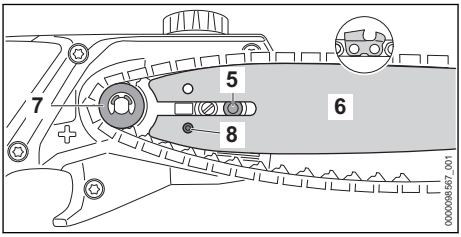
► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.



► Otáčejte maticí (1) v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se víko řetězky (2) dá sejmout.
► Sejměte víko řetězky (2).
► Otáčejte napínacím šroubem (3) v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až napínací smykadlo (4) přilehne vlevo k tělesu.

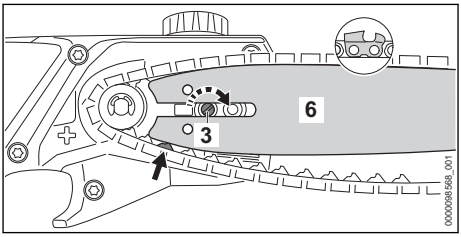


► Pilový řetěz vložte do drážky vodicí lišty tak, aby šipky na spojovacích článcích pilového řetězu na horní straně ukazovaly ve směru běhu pilového řetězu.



► Vodicí lištu s pilovým řetězem nasaďte na vyvětvovací pilu tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  – Vodicí články pilového řetězu sedí v zubech řetězky (7).
  – Šroub s nákružkem (5) sedí v podlouhlém otvoru vodicí lišty (6).
  – Čep napínacího smykadla (4) sedí v otvoru (8) vodicí lišty (6).

Orientace vodicí lišty (6) nehraje žádnou roli. Natištěný nápis na vodicí liště (6) může být i vzhůru nohama.



- Otáčejte napínacím šroubem (3) ve směru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až pilový řetěz přilehne k vodicí liště. Přitom zaveďte vodicí články pilového řetězu do drážky vodicí lišty.
  Vodicí lišta (6) a pilový řetěz přiléhají k vyvětvovací pile.
- Přiložte víko řetězky (2) k vyvětvovací pile tak, aby lícovalo s vyvětvovací pilou.
- Našroubujte matici (1) a pevně ji utáhněte.

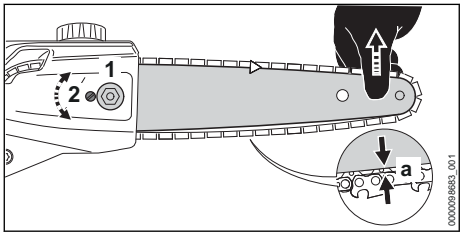
7.2.2 Demontáž vodicí lišty a pilového řetězu

- Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- Otáčejte maticí v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se dá víko řetězky sejmout.
- Víko řetězky sejměte.
- Napínacím šroubem otáčejte v protisměru chodu hodinových ručiček až na doraz. Pilový řetěz je povolen.
- Sejměte vodicí lištu a pilový řetěz.

7.3 Napínání pilového řetězu

Během práce se pilový řetěz prodlužuje nebo smršťuje. Napnutí pilového řetězu se mění. Během práce se musí napnutí pilového řetězu pravidelně kontrolovat a musí se provádět dodatečné napnutí.

- Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.

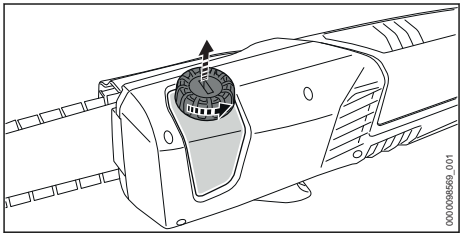


- Povolte matici (1).
- Nazdvihněte vodicí lištu u jejího hrotu a otáčejte napínacím kolečkem (2) ve směru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až jsou splněny níže uvedené podmínky:
  – Vzdálenost a ve středu vodicí lišty je 1 mm až 2 mm.
  – Pilový řetěz lze ještě po vodicí liště dvěma prsty a s nepatrnou silou táhnout.
- Držte vodicí lištu u jejího hrotu i nadále nadzvednutou a pevně utáhněte matici (1).
- Pokud vzdálenost a ve středu vodicí lišty není 1 mm až 2 mm: pilový řetěz znovu napněte.

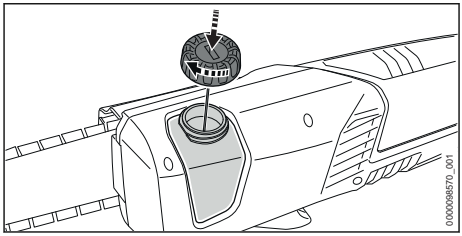
7.4 Doplňte adhezní olej pro pilové řetězy

Adhezní olej pro pilové řetězy maže a chladí obíhající pilový řetěz.

- Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- Vyvětvovací pilu položte na rovnou plochu tak, aby uzávěr olejové nádržky směřoval nahoru.
- Pásmo okolo uzávěru olejové nádržky očistěte vlhkým hadrem.



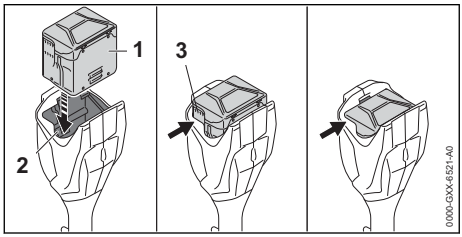
- Pomocí vhodného nástroje otáčejte uzávěrem olejové nádržky proti směru hodinových ručiček tak dlouho, až lze uzávěr olejové nádržky sejmout.
- Uzávěr olejové nádržky sejměte.
- Adhezní olej pro pilové řetězy vlijte tak, aby nedošlo k žádnému rozlití adhezního oleje a aby olejová nádržka nebyla naplněna až po okraj.



- Nasaďte uzávěr olejové nádržky na olejovou nádržku.
- Pomocí vhodného nástroje otáčejte uzávěrem olejové nádržky po směru hodinových ručiček a pevně ho utáhněte.
  Olejová nádržka je uzavřena.

8 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

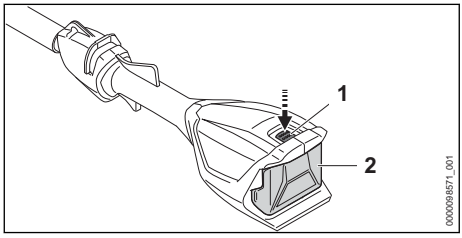
8.1 Vsaďte akumulátor



- Akumulátor (1) vtlačujte do akumulátorové šachty (2) tak dlouho, až se ozve slyšitelné kliknutí.
  Větrací štěrbiny (3) jsou ještě viditelné a akumulátor (1) je zajištěn v akumulátorové šachtě (2). Mezi vyvětvovací pilou a akumulátorem (1) není žádný elektrický kontakt.
- Akumulátor (1) zamáčkněte do akumulátorové šachty (2) až na doraz.
  Akumulátor (1) se s druhým kliknutím zaaretuje a větrací štěrbiny (3) již nejsou viditelné.

8.2 Vyjměte akumulátor

- Položte vyvětvovací pilu na rovnou plochu.
- Jednu ruku držte před akumulátorovou šachtou tak, aby akumulátor (2) nemohl vypadnout.

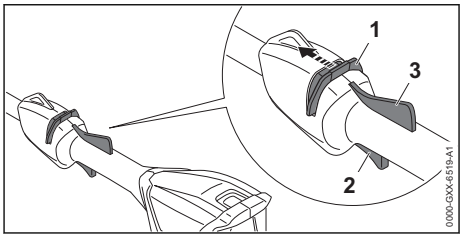


- Stiskněte aretační páčku (1).
  Akumulátor (2) je deblokován a lze ho vyjmout.

9 Zapnutí a vypnutí vyvětvovacích nůžek

9.1 Zapněte vyvětvovací pilu

- Vyvětvovací pilu držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Držte vyvětvovací pilu druhou rukou za hadicový hmatec tak, aby palec hadicový hmatec obepínal.



- Deblokační šoupátko (1) posuňte palcem směrem k foukací trubce a držte je.
- Ukazováčkem stiskněte spínač (2) a stisknutý ho držte.
  Vyvětvovací pila akceleruje a pilový řetěz se rozběhne. Deblokovací šoupátko (1) můžete pustit.

Když je stisknutá Ergo-páčka (3), zůstane spínač (2) odblokován. Tím může být spínač puštěn a opět stisknut, aniž by bylo nutné posunout deblokovací šoupátko opětně směrem k pilovému řetězu.

Pokud se spínač (2) a Ergo-páčka (3) pustí, je spínač (3) zablokován. Deblokovací šoupátko (1) musí být znovu posunuto směrem k pilovému řetězu a tam drženo, aby se spínač (2) deblokoval.

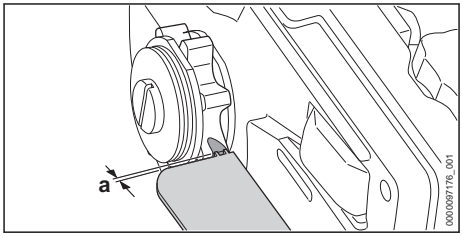
9.2 Vypnutí vyvětvovací pily

- Pusťte spínač a ergo-páčku.
- Počkejte, až se pilový řetěz po cca 1 sekundě již nepohybuje.
- Pokud se pilový řetěz po cca 1 sekundě stále ještě pohybuje, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL. Vyvětvovací pila je defektní.

10 Kontrola vyvětvovacích nůžek a akumulátoru

10.1 Kontrola řetězky

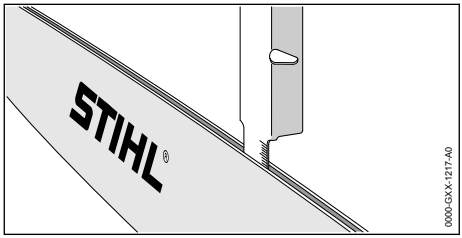
- Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- Demontujte víko řetězky.
- Demontujte vodicí lištu a pilový řetěz.



- ► Vyběhané stopy na řetězce přezkoušejte porovnávacím kalibrem STIHL.
- ► Pokud jsou vyběhané stopy hlubší než a = 0,5 mm: vyvětvovací pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Řetězka musí být vyměněna.

10.2 Kontrola vodicí lišty

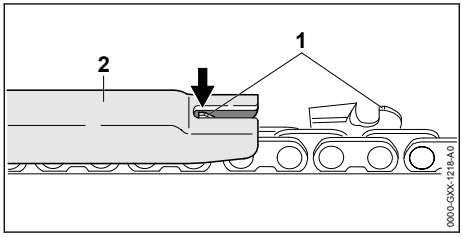
- ► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- ► Demontujte pilový řetěz a vodicí lištu.



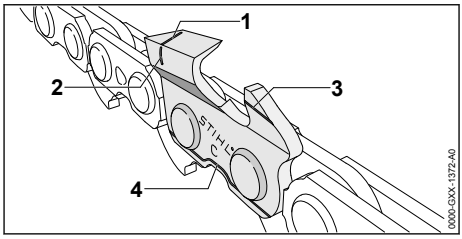
- ► Změřte hloubku drážky vodicí lišty stupnicovou tyčí pilovací měrky STIHL.
- ► Vodicí lištu vyměňte, pokud je splněna jedna z níže uvedených podmínek:
  – Vodicí lišta je poškozená.
  – Naměřená hloubka drážky je menší než nejmenší povolená hloubka drážky vodicí lišty, 📖 19.3.
  – Drážka vodicí lišty je zúžená nebo roztažená.
- ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

10.3 Kontrola pilového řetězu

- ► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.



- ► Změřte výšku omezovače hloubky (1) pilovací měrkou STIHL (2). Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- ► Pokud omezovač hloubky (1) přesahuje pilovací měrku (2): omezovač hloubky (1) dodatečně spilujte, 📖 16.2.



- ► Zkontrolujte, jsou-li viditelné značky opotřebení (1 až 4) na řezných zubech.
- ► Pokud není některá ze značek opotřebení na některém řezném zubu viditelná: motorovou pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ► Pilovací měrkou STIHL zkontrolujte, je-li dodržen úhel ostření řezných zubů o velikosti 30°. Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- ► Pokud není úhel ostření o velikosti 30° dodržen: pilový řetěz naostřete.
- ► V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

10.4 Kontrola ovládacích prvků

Deblokovací šoupátko, ergo-páčka a spínač

- ► Vyjměte akumulátor.
- ► Pokuste se stisknout spínač bez stisknutí deblokovacího šoupátka.
- ► Pokud se spínač dá stisknout: vyvětvovací pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Deblokovací šoupátko je vadné.
- ► Posuňte deblokovací šoupátko palcem směrem k pilovému řetězu a držte je.
- ► Stiskněte ergo-páčku a držte ji stisknutou.
- ► Stiskněte spínač.
  Deblokovací šoupátko můžete pustit.
- ► Pusťte spínač a ergo-páčku.
- ► Pokud se deblokovací šoupátko, spínač nebo ergo-páčka těžce pohybují nebo se neodpruží do výchozí polohy: vyvětvovací pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Deblokovací šoupátko, spínač nebo ergo-páčka jsou vadné.

Zapnutí vyvětvovací pily

- ► Vsaďte akumulátor.
- ► Deblokovací šoupátko posuňte palcem směrem k pilovému řetězu a držte je.
- ► Stiskněte spínač a stisknutý ho držte.
  Pilový řetěz se pohybuje.

- Pokud 3 LED blikají červeně: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Ve vyvětvovací pile je porucha.
- Pusťte spínač.
  Pilový řetěz se po cca 1 sekundě již nepohybuje.
- Pokud se pilový řetěz po cca 1 sekundě stále ještě pohybuje: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  Vyvětvovací pila je defektní.

10.5 Kontrola mazání pilového řetězu

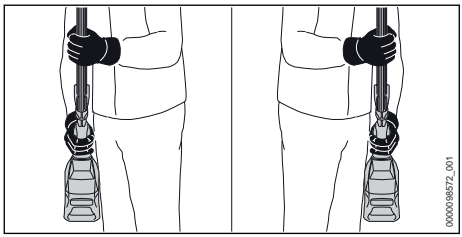
- Vsadit akumulátor.
- Vodící lištu nasměrovat na nějakou světlou plochu.
- Vyvětvovací pilu zapnout.
  Adhezní olej pro pilové řetězy je odstřikován a je na světlé ploše viditelný. Mazání pilového řetězu je funkční.
- Pokud není viditelný žádný odstřikovaný adhezní olej:
  - Vlít adhezní olej pro pilové řetězy.
  - Mazání řetězu opětně přezkoušet.
  - Pokud není adhezní olej pro pilové řetězy stále ještě na světlé ploše viditelný: vyvětvovací pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Mazání řetězu je defektní.

10.6 Kontrola akumulátoru

- Stisknout tlačítko na akumulátoru.
  Světla LED svítí nebo blikají.
- Pokud světla LED nesvítí nebo neblikaí: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
  V akumulátoru je porucha.

11 Práce s vyvětvovacími nůžkami

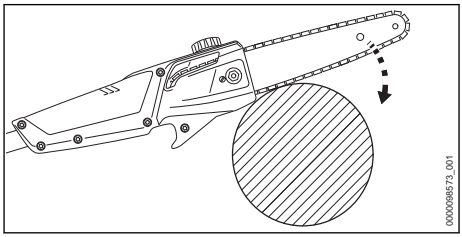
11.1 Jak vyvětvovací pilu držet a vést



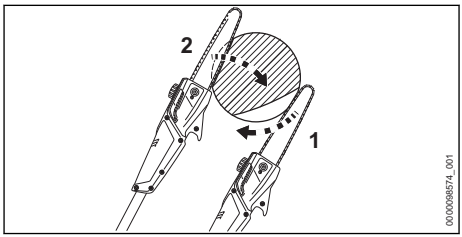
- Vyvětvovací pilu držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Držte vyvětvovací pilu druhou rukou za hadicový hmatec tak, aby palec hadicový hmatec obepínal.

11.2 Odvětvování

Oddělovací řez

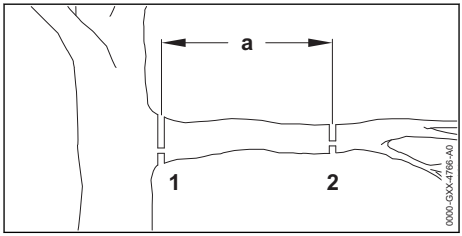


- Vodicí lištu umístěte na větev podle obrázku.
- Vodicí lištu na plný plyn zatlačte pákovitým pohybem proti větvi.
- Větev prořízněte spodní stranou vodicí lišty.



- Pokud je větev pod napětím: zařízněte odlehčovací řez (1) do tlakové strany a poté ji z tažné strany prořízněte dělicím řezem (2).

Řezání tlustých větví



- Větev zkraťte oddělovacím řezem za pomoci odlehčovacího řezu (2) v místě odříznutí (2) ve vzdálenosti a = 20 cm před požadovaným místem odříznutí (1).
- Proveďte na požadovaném místě oddělovací řez s odlehčovacím řezem (1).

Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí, 🕮 19.6.

12 Po skončení práce

12.1 Po skončení práce

- ► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- ► Pokud je vyvětvovací pila mokrá: vyvětvovací pilu nechejte uschnout.
- ► Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechejte uschnout, 🕮 19.6.
- ► Vyvětvovací pilu vyčistěte.
- ► Vyčistěte vodicí lištu a pilový řetěz.
- ► Matici na víku řetězky odšroubujte.
- ► Napínacím šroubem otočte 2 otáčky v protisměru chodu hodinových ručiček.
  Pilový řetěz je povolen.
- ► Matici na víku řetězky utáhněte.
- ► Nasuňte kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.
- ► Vyčistěte akumulátor.

13 Přeprava

13.1 Přeprava vyvětvovací pily

- ► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- ► Nasuňte kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.

Přenášení vyvětvovací pily

- ► Vyvětvovací pilu noste jednou rukou za tyč tak, aby vodicí lišta směřovala dozadu.

Přeprava vyvětvovací pily ve vozidle

- ► Proveďte demontáž tyče.
- ► Pokud se bude vyvětvovací pila přepravovat ve vozidle: zajistěte, aby se vyvětvovací pila nemohla převrátit ani pohybovat.

13.2 Přeprava akumulátoru

- ► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- ► Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- ► Akumulátor zabalte tak, aby se v balení nemohl pohybovat.
- ► Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepravní předpisy jsou uvedené na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

14 Skladování

14.1 Skladování vyvětvovací pily

- ► Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- ► Nasuňte kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.
- ► Vyvětvovací pilu skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - – Vyvětvovací pila je mimo dosah dětí.
  - – Vyvětvovací pila je čistá a suchá.
- ► Pokud se vyvětvovací pila bude skladovat déle než 30 dní: vodicí lištu a pilový řetěz demontujte.

14.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).

- ► Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - – Akumulátor je mimo dosah dětí.
  - – Akumulátor je čistý a suchý.
  - – Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
  - – Akumulátor je oddělen od vyvětvovací pily.
  - – Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
  - – Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, 🕮 19.5.

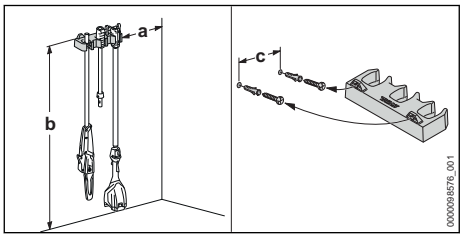
UPOZORNĚNÍ

- ■ Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
  - ► Před uskladněním vybitý akumulátor nabijte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).
  - ► Akumulátor skladujte odděleně od vyvětvovací pily.

14.3 Odvětvovací pilu skladujte v nástěnném držáku

Odvětvovací pila může být skladována v nástěnném držáku.

Montáž nástěnného držáku



- Nástěnný držák namontujte na zeď tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Je použit vhodný připevňovací materiál.
  - Nástěnný držák je vodorovný.
    Jsou dodrženy následující rozměry:
    - a = nejméně 20 cm
    - b = nejméně 170 cm
    - c = 22,8 cm

Vložte odvětvovací pilu do nástěnného držáku

- Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- Nasuňte kryt řetězu na vodicí lištu tak, aby byla celá vodicí lišta zakrytá.
- Proveďte demontáž tyče.
- Zavěste tyč se spojovací objímkou.
- Zavěste hadicový hmatec se spojovací objímkou.

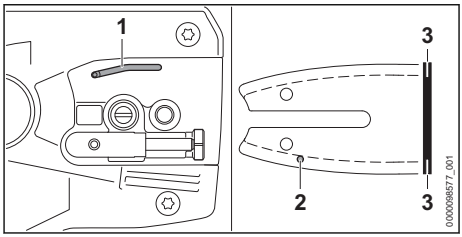
15 Čištění

15.1 Čištění vyvětvovací pily

- Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- Vyvětvovací pilu očistěte vlhkým hadrem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- Větrací štěrbiny vyčistěte štětcem.
- Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.
- Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.
- Demontujte víko řetězky.
- Pásmo okolo řetězky očistěte vlhkým hadrem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- Namontujte víko řetězky.

15.2 Vyčistěte vodicí lištu a pilový řetěz.

- Vypněte vyvětvovací pilu a vyjměte akumulátor.
- Demontujte vodicí lištu a pilový řetěz.



- Výstupní kanálek oleje (1), vstupní kanálek oleje (2) a drážku (3) vyčistěte štětcem, měkkým kartáčem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- Pilový řetěz vyčistěte štětcem, měkkým kartáčem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- Namontujte vodicí lištu a pilový řetěz.

15.3 Čištění akumulátoru

- Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

16 Údržba

16.1 Odstranění otřepů na vodící liště

Na vnější hraně vodící lišty mohou vzniknout otřepy.

- Otřepy odstranit plochým pilníkem nebo vyrovnávačem vodících lišt STIHL.
- V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

16.2 Ostření pilového řetězu

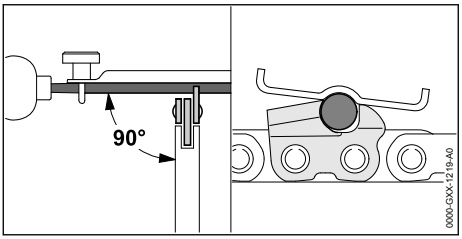
Správné ostření pilového řetězu vyžaduje velkou praxi.

Pomůckou pro správné ostření pilového řetězu jsou pilníky STIHL, pilovací pomůcky STIHL, ostřicí přístroje STIHL a brožurka „Ostření pilových řetězů STIHL“. Brožurka je dostupná na adrese www.stihl.com/sharpening-brochure.

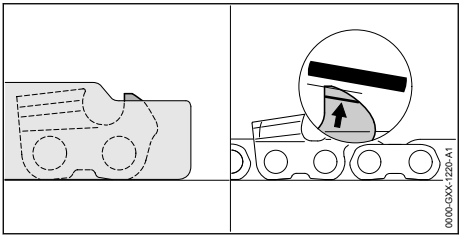
STIHL doporučuje nechat pilové řetězy ostřit u odborného prodejce výrobků STIHL.

VAROVÁNÍ

- Řezné zuby pilového řetězu jsou ostré. Uživatel se může pořezat.
  - Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.



- Každý řezný zub ostřete kulatým pilníkem tak, až jsou splněny níže uvedené podmínky:
  - Kulatý pilník je vhodný pro rozteč pilového řetězu.
  - Kulatý pilník je veden směrem zevnitř ven.
  - Kulatý pilník je veden v pravém úhlu k vodící liště.
  - Je dodržen úhel ostření 30°.



- Omezovač hloubky spilujte tak, aby byl na stejné rovině s pilovací měrkou STIHL a paralelně ke značkám opotřebení. Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- V případě nejasností vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

17 Oprava

17.1 Oprava vyvětvovací pily a akumulátoru

Uživatel nemůže vyvětvovací pilu, vodící lištu, pilový řetěz a akumulátor opravovat sám.

- Pokud jsou vyvětvovací pila, vodící lišta nebo pilový řetěz poškozeny: vyvětvovací pilu, vodící lištu nebo pilový řetěz nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený, vyměnit ho.

18 Odstranění poruch

18.1 Odstranění poruch na vyvětvovací pile nebo akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Při zapnutí se vyvětvovací pila nerozběhne.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	► Akumulátor nabíjejte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 500.
	1 dioda LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Vyjměte akumulátor. ► Nechejte akumulátor vychladnout nebo zahřát.
	3 LED blikají červeně.	Ve vyvětvovací pile je porucha.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor. ► Zapněte vyvětvovací pilu. ► Pokud 3 světla LED i nadále červeně blikají: vyvětvovací pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
	3 LED svítí červeně.	Vyvětvovací pila je příliš teplá.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyvětvovací pilu nechejte vychladnout.
	4 LED blikají červeně.	V akumulátoru došlo k poruše.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte vyvětvovací pilu. ► Pokud 4 světla LED i nadále červeně blikají: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
		Elektrické spojení mezi vyvětvovací pilou a akumulátorem je přerušené.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor.
		Je vlhká vyvětvovací pila nebo akumulátor.	► Vyvětvovací pilu nebo akumulátor nechejte uschnout, 🕮 19.6.
Vyvětvovací pila se za provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Vyvětvovací pila je příliš teplá.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyvětvovací pilu nechejte vychladnout.
		Existuje elektrická porucha.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte vyvětvovací pilu.
		Pilový řetěz je příliš silně napnutý.	► Správně napněte pilový řetěz.
Řezný výkon vyvětvovací pily klesá.		Pilový řetěz není správně naostřen.	► Pilový řetěz správně naostřete.
		Pilový řetěz je příliš silně napnutý.	► Správně napněte pilový řetěz.
		Systém mazání dodává pilovému řetězu příliš málo adhezního oleje.	► Vyvětvovací pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
Provozní doba vyvětvovací pily je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 500.
		Životnost akumulátoru je překročena.	► Vyměňte akumulátor.
V pásmu řezu vzniká kouř nebo je cítit spálení.		Pilový řetěz není správně naostřen.	► Pilový řetěz správně naostřete.
		V olejové nádržce je příliš málo adhezního oleje pro pilové řetězy.	► Doplňte adhezní olej pro pilové řetězy.
		Systém mazání dodává pilovému řetězu příliš málo adhezního oleje.	► Vyvětvovací pilu nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Pilový řetěz je příliš silně napnutý.	► Správně napněte pilový řetěz.
		Vyvětvovací pila není správně používána.	► Nechejte si vysvětlit použití a nacvičte je.

19 Technická data

19.1 Vyvětvovací pila STIHL HTA 50.0

– Přípustné akumulátory:
  – STIHL AK
– Hmotnost bez akumulátoru: 3,6 kg
– Maximální obsah olejové nádržky: 105 cm³ (0,105 l)

Délka provozní doby je uvedena na adrese www.stihl.com/battery-life.

19.2 Řetězky

Použity mohou být níže uvedené řetězky:
– s 8 zuby pro 1/4″ P

19.3 Minimálně dovolená hloubka drážky vodící lišty

Minimálně dovolená hloubka drážky závisí na rozteči vodící lišty.
– 1/4" P: 4 mm

19.4 Akumulátor STIHL AK

– Akumulátorová technologie: lithium-iontový

– napětí: 36 V
– kapacita v Ah: viz výkonový štítek
– obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
– hmotnost v kg: viz výkonový štítek

19.5 Teplotní rozsahy

VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  - ► Nepoužívejte vyvětvovací pilu ani akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
  - ► Neskladujte vyvětvovací pilu ani akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 70 °C.

19.6 Doporučené teplotní rozsahy

Aby se dosáhlo optimálního výkonu vyvětvovací pily a akumulátoru, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí:
– Nabíjení: 5 °C až 40 °C
– Použití: - 10 °C až + 40 °C
– Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý, nebo vlhký, nechejte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C, jakož i při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

19.7 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu je 2 dB(A). Hodnota K pro vibrační hodnotu je 2 m/s².

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.
– Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle ISO 22868: 78 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle ISO 22868: 94 dB(A)
– Vibrační hodnota a_{hv} měřená podle ISO 22867
  – Ovládací rukojeť: 0,5 m/s²
  – Hadicový hmatec: 1,0 m/s²

Uvedené vibrační hodnoty se měřily podle normovaného zkušebního postupu a mohou se použít pro porovnání s elektrickými stroji. Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití. Uvedené vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad vibrační zátěže. Skutečná vibrační zátěž se musí odhadnout. Mohou se přitom zohlednit také doby, ve kterých je elektrický stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je sice zapnutý, ale běží bez zátěže.

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

19.8 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach .

20 Kombinace vodících lišt a pilových řetězů

20.1 Vyvětvovací pila STIHL HTA 50.0

Rozteč	Tloušťka vodicího článku / šířka drážky	Délka	Vodicí lišta	Počet zubů vodicího kolečka	Počet vodicích článků	Pilový řetěz
1/4“ P	1,1 mm	25 cm	Rollomatic E Mini / Light 01	8	56	71 PM3 (typ 3670)
		30 cm			64	
Řezná délka vodicí lišty závisí na používané vyvětvovací pile a na používaném pilovém řetězu. Skutečná řezná délka vodicí lišty může být menší než uvedená délka.						

21 Náhradní díly a příslušenství

21.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

22 Likvidace

22.1 Likvidace vyvětvovacích nůžek a akumulátoru

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- Nelikvidujte s domácím odpadem.

23 Prohlášení o konformitě EU

23.1 Vyvětvovací pila STIHL HTA 50.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek
– konstrukce: akumulátorová vyvětvovací pila
– výrobní značka: STIHL
– Typ: HTA 50.0
– sériová identifikace: LA02

odpovídá patřičným předpisům ve znění směrnic 2011/65/EU, 2006/42/ES a 2014/30/EU a je vyvinut a vyroben podle následujících norem ve verzích platných vždy k datu výroby:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 za zohlednění EN ISO 11680-1 a EN 62841-4-1.

Zkouška ES konstrukčního vzorku podle směrnice 2006/42/ES, článek 12.3(b), byla provedena u: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut (NB 0366), Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Německo
– Certifikační číslo HTA 50.0: 40053008

Technické podklady jsou uloženy v oddělení homologace výrobků firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na vyvětvovací pile.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

V zast. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

24 Adresy

24.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

24.2 Distribuční společnosti STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

24.3 Dovozci firmy STIHL

BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNELERI DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Fax: +90 232 210 32 33

25 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje

25.1 Úvod

V této kapitole jsou uvedeny předformulované, všeobecně platné bezpečnostní pokyny v normě EN/IEC 62841 pro rukou vedené, motorem poháněné elektrické stroje a nářadí.

STIHL tyto texty musí otisknout.

Bezpečnostní pokyny k zabránění elektrické rány, uvedené pod bodem "Elektrická bezpečnost", nejsou aplikovatelné na akumulátorové výrobky STIHL.

⚠ VAROVÁNÍ

- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, ilustrace a technická data, jimiž je tento elektrický stroj opatřen.** Zanedbání a nedodržení následujících pokynů mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo další těžké úrazy. **Všechny bezpečnostní pokyny a návody bezpečně uložit pro další použití.**

Pojem „elektrický stroj“, používaný v bezpečnostních pokynech, se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

25.2 Bezpečnost pracoviště

a) **Své pracoviště udržujte v čistém stavu a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.

b) **Nikdy s elektrickým strojem nepracujte v prostředí ohroženém explozemi, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo vznětlivý prach jakéhokoli druhu.** Elektrické stroje produkují elektrické jiskry, které by mohly vznětlivý prach či vznětlivé výpary zapálit.

c) **Během práce s elektrickým strojem nepouštějte děti a jiné osoby do jeho blízkosti.** V případě odpoutání pozornosti by mohlo dojít ke ztrátě vaší kontroly nad elektrickým strojem.

25.3 Elektrická bezpečnost

a) **Připojovací elektrická vidlice elektrického stroje musí být vhodná pro síťovou zásuvku. Elektrická vidlice se nikdy nesmí žádným způsobem pozměňovat. Nikdy nepoužívejte žádné adaptérové vidlice v kombinaci s elektrickými stroji s ochranným uzemněním.** Nezměněné elektrické vidlice a vhodné zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

b) **Vyhněte se tělesným kontaktům s uzemněnými plochami například trubek, topných těles, elektrických sporáků a ledniček.** Existuje zde zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem v případě, že je vaše tělo uzemněno.

c) **Elektrické stroje nikdy nenechávejte na dešti či v mokru.** Proniknutí vody do elektrického stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

d) **Připojovací kabel nikdy nepoužívejte k jinému než patřičnému účelu. Nikdy nepoužívejte připojovací kabel k nošení, tažení nebo k vytažení vidlice z elektrického stroje. Připojovací kabel se nikdy nesmí dostat do blízkosti zdrojů vysokých teplot, oleje, ostrých hran nebo jakýchkoli pohyblivých dílů.** Poškozené či zamotané připojovací kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

e) **V případě, že s elektrickým strojem budete pracovat venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou vhodné také pro venkovní práce.** Použití prodlužovacího

kabelu vhodného pro venkovní práce snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

f) **Pokud se nelze vyhnout provozu elektrického stroje ve vlhkém prostředí, používejte zásadně vždy ochranný spínač proti nedostatečnému proudu.** Použití ochranného spínače proti nedostatečnému proudu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

25.4 Bezpečnost osob

a) **Při práci buďte pozorní, dbejte na to, co děláte, a s elektrickým strojem pracujte vždy s rozmyslem. Nikdy s elektrickým strojem nepracujte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Jakákoliv krátká momentální nepozornost během práce s elektrickým strojem může mít za následek vážné úrazy.

b) **Noste osobní ochranné vybavení a zásadně vždy ochranné brýle.** Použití osobního ochranného vybavení, jako např. ochranné protiprašné masky, bezpečnostních bot s hrubou, neklouzavou podrážkou, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického stroje, snižuje riziko úrazů.

c) **Zabraňte nechtěnému, samovolnému naskočení stroje. Ještě dříve, než připojíte elektrický stroj na síťové napájení a/nebo na akumulátor, než ho zdvihnete nebo hodláte přenést, se bezpodmínečně přesvědčte o tom, že je vypnutý.** Pokud máte při přenášení elektrického stroje prst na spínači nebo elektrický stroj připojujete na síťové napájení v zapnutém stavu, může to vést k úrazům.

d) **Před zapnutím elektrického stroje vždy zásadně odstraňte nářadí k jeho seřizování nebo šroubováky.** Nářadí či klíče, které by se nacházely v jednom z rotujících dílů stroje, by mohly vést k úrazům.

e) **Vyhněte se jakémukoli abnormálnímu držení těla. Zajistěte si pevný postoj a udržujte neustále správnou rovnováhu.** Tím můžete elektrický stroj lépe kontrolovat i v neočekávaných situacích.

f) **Noste vhodný oděv. Nikdy nenoste široký, volný oděv ani žádné šperky a ozdoby. Vlasy a oděv udržujte ve správné vzdálenosti od pohybujících se částí stroje.** Volný oděv, šperky, ozdoby či dlouhé vlasy by se mohly zachytit v pohybujících se částech stroje.

g) **Pokud je možné namontovat zařízení odsávající nebo zachycující prach, je třeba je připojit a správně použít.** Použití zařízení pro odsávání prachu může snížit ohrožení zdraví vlivem prachu.

h) **Nepodléhejte falešnému pocitu bezpečnosti a nezanedbávejte bezpečnostní pravidla pro elektrické stroje, i když jste po mnohanásobném použití s elektrickým strojem dobře obeznámeni.** Nepozorné zacházení a jednání může během zlomků vteřiny vést k těžkým úrazům.

25.5 Použití a zacházení s elektrickým strojem

a) **Elektrický stroj nikdy nepřetěžujte. Pro svoji práci používejte elektrický stroj, který je pro ni určen.** S vhodným elektrickým strojem pracujete v uvedeném výkonnostním pásmu lépe a bezpečněji.

b) **Nikdy nepoužívejte elektrický stroj, jehož spínač je defektní.** Elektrický stroj, který se již nedá zapnout či vypnout, je nebezpečný a musí být opraven.

c) **Než začnete na stroji provádět seřizovací úkony, výměnu pracovních nástrojů nebo elektrický stroj odložíte, zásadně vždy nejdříve vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky a/nebo odstraňte vyjímatelný akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabrání jakémukoli nechtěnému naskočení elektrického stroje.

d) **Nepoužívané elektrické stroje skladujte mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte používat tento elektrický stroj žádným osobám, které nejsou s tímto elektrickým strojem obeznámeny a které si nepřečetly tyto pokyny a návody.** Elektrické stroje jsou nebezpečné v případě, že jsou používány nezkušenými osobami.

e) **Elektrické stroje a pracovní nástroje pečlivě ošetřujte. Kontrolujte, zda pohyblivé díly stroje dokonale fungují a nezadrhávají se, zda jednotlivé součásti nejsou zlomené či jinak poškozené, že funkce elektrického stroje není negativně ovlivněna. Před zahájením práce s elektrickým strojem nechte poškozené díly opravit.** Příčina mnoha úrazů spočívá ve špatné údržbě elektrických strojů.

f) **Řezné nástroje udržujte v čistém a správně naostřeném stavu.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými břity mají nižší sklon k zaklesnutí a jejich vedení při práci je snadnější.

g) **Elektrický stroj, používané nářadí a pracovní nástroje atd. používejte patřičně podle těchto pokynů a návodů. Zásadně přitom zohledněte také pracovní podmínky a práce naplánované k provedení.** Použití elektrických strojů k jinému než k předurčenému použití může vést k nebezpečným situacím.

h) **Udržujte rukojeti a plochy k uchopení v suchém, čistém stavu, bez oleje a tuků.** Kluzké rukojeti a plochy k uchopení nedovolují žádnou bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického stroje v nepředvídatelných situacích.

25.6 Použití a zacházení s akumulátorovým strojem

a) **Nabíjení akumulátorů provádějte pouze výrobcem doporučenými nabíječkami.** Nabíječce, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, hrozí v případě použití s jinými akumulátory nebezpečí požáru.

b) **V elektrických nástrojích používejte pouze pro ně předurčené akumulátory.** Při použití jiných akumulátorů může hrozit nebezpečí úrazu či požáru.

c) **Akumulátor, který právě není používán, nepřechovávat v blízkosti kancelářských spínátek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popálení či požár.

d) **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu s kapalinou se ihned opláchnout vodou. Pokud by se kapalina dostala do očí, obraťte se navíc s žádostí o pomoc na lékaře.** Z akumulátoru vytékající kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popálení.

e) **Nepoužívejte žádný poškozený nebo pozměněný akumulátor.** Poškozené nebo pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a mohou vést k požáru, explozi nebo úrazům.

f) **Nikdy nevystavujte akumulátor ohni nebo vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C (265 °F) mohou vyvolat explozi.

g) **Dodržujte všechny pokyny a odkazy k nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo akumulátorový stroj nikdy mimo v návodu k použití uvedeného tepelného pásma.** Falešné nabíjení nebo nabíjení mimo dovoleného tepelného pásma může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

25.7 Servis

a) **Elektrický stroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zajištěno, že bezpečnost elekrického stroje zůstane zachována.

b) **Neprovádějte nikdy údržbu poškozeného akumulátoru.** Veškeré údržbářské úkony na akumulátorech by měly být prováděny pouze výrobcem nebo zplnomocněnými servisními dílnami.

Az eredeti használati útmutató fordítása
0000009608_006_H

Tartalomjegyzék

1 Előszó ... 186
2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk ... 187
3 Áttekintés ... 187
4 Biztonsági tudnivalók ... 188
5 A magassági ágnyeső felkészítése használatra ... 196
6 Akku töltés és LED-ek ... 196
7 A magassági ágnyeső összeszerelése ... 196
8 Az akku behelyezése és kivevése ... 198
9 A magassági ágnyeső bekapcsolása és kikapcsolása ... 199
10 A magassági ágnyeső és az akkumulátor vizsgálata ... 199
11 Munkavégzés a magassági ágnyesővel ... 201
12 Munka után ... 201
13 Szállítás ... 202
14 Tárolás ... 202
15 Tisztítás ... 203
16 Karbantartás ... 203
17 Javítás ... 204
18 Hibaelhárítás ... 204
19 Műszaki adatok ... 206
20 Vezetőlemezek és fűrészláncok kombinációi ... 207
21 Pótalkatrészek és tartozékok ... 207
22 Ártalmatlanítás ... 207
23 EK Megfelelőségi nyilatkozat ... 207
24 A gyártó UK/CA megfelelőségi nyilatkozata ... 208
25 Általános biztonsági előírások az elektromos szerszámokhoz ... 208

Klórmentesen fehérített papírra nyomtatott.
A papír újrahasznosítható.

1 Előszó

Tisztelt Vásárlónk!

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2022
0458-813-9821-A VA3.K22.



0458-813-9821-A

www.stihl.com



0458-813-9821-A